

## IX Anexo

### IX-1 Lista de Organizaciones Relacionadas

#### 1. Prefectura de Osaka y municipios dentro de la Prefectura de Osaka (excepto la Ciudad de Osaka y la Ciudad de Sakai)

Municipio	Dirección	Teléfono	Horario de servicio	URL
Osaka Prefectura	2 Otemae, Chuo-ku, Osaka-shi	06-6941-0351 (japonés)	9:00-17:30 (De lunes a viernes, excepto 12/29-1/3)	<a href="http://www.pref.osaka.lg.jp/">http://www.pref.osaka.lg.jp/</a> [sistema de traducción automatizada en múltiples idiomas]
		06-6941-2297 (inglés, chino, Coreano- norte coreano, portugués, español, vietnamita, tagalo, tailandés, indonesio, nepalí y japonés)	9:00-20:00 (lunes y viernes) 9:00-17:30 (martes, miercoles y jueves) 13:00-17:00 (segundo y cuarto domingo) (excepto 12/29-1/3)	
Suita-shi	1-3-40 Izumicho, Suita-shi	06-6384-1231	9:00-17:30	<a href="http://www.city.suita.osaka.jp/">http://www.city.suita.osaka.jp/</a> [sistema de traducción automatizada en inglés, coreano-norte, coreano, chino ]
Takatsuki-shi	2-1 Touencho, Takatsuki -shi	072-674-7111	8:45-17:15	<a href="http://www.city.takatsuki.osaka.jp/index2.html">http://www.city.takatsuki.osaka.jp/index2.html</a> [sistema de traducción automatizada en inglés, chino – chino tradicional, coreano - norte coreano, vietnamita, indonés, tagalo ]
Ibaraki-shi	3-8-13 Ekimae, Ibaraki-shi	072-622-8121	8:45-17:15	<a href="http://www.city.ibaraki.osaka.jp/">http://www.city.ibaraki.osaka.jp/</a> [sistema de traducción automatizada en inglés, coreano- norte coreano, chino – chino tradicional, español, portugués, francés, tagalo, tailandés, indonésio y vietnamita ]
Settsu-shi	1-1-1 Mishima, Settsu-shi	06-6383-1111 072-638-0007	9:00-17:15	<a href="http://www.city.settsu.osaka.jp/">http://www.city.settsu.osaka.jp/</a> [sistema de traducción automatizada en inglés, chino – chino tradicional, coreano- norte coreano, español y portugués ]
Shimamoto -cho	2-1-1 Sakurai, Shimamotocho, Mishima-gun	075-961-5151	9:00-17:30	<a href="http://www.shimamotocho.jp/">http://www.shimamotocho.jp/</a> [sistema de traducción automatizada en inglés, chino – chino tradicional,

				coreano- norte coreano, español, portugués, francés, tagalo, tailandés y nepalí ]
Toyonaka-shi	3-1-1 Nakasakurazuka, Toyonaka-shi	06-6858-2525 En japonés	9:00-17:15	<a href="http://www.city.toyonaka.osaka.jp/index.html/">http://www.city.toyonaka.osaka.jp/index.html/</a> [sistema de traducción automatizada en inglés, chino – chino tradicional, coreano- norte coreano, español, portugués, tagalo, tailandés y indonésio]
		06-6858-2730 En inglés (lunes, martes, jueves y viernes) En chin (miércoles)	10:00-12:00 13:00-16:00	<a href="http://tifa-toyonaka.org/en/">http://tifa-toyonaka.org/en/</a> [inglés ]
Ikeda-shi	1-1-1 Jyounan, Ikeda-shi	072-752-1111	8:45-17:15	<a href="http://www.city.ikeda.osaka.jp/">http://www.city.ikeda.osaka.jp/</a> [sistema de traducción automatizada en inglés, chino – chino tradicional, coreano- norte coreano ]
Minoh-shi	4-6-1 Nishishoji, Minoh-shi	072-723-2121	8:45-17:15	<a href="http://www.city.minoh.lg.jp/">http://www.city.minoh.lg.jp/</a> [sistema de traducción automatizada en inglés, chino, coreano- norte coreano ]
Toyono-cho	414-1 Yono, Toyonocho, Toyono-gun	072-739-0001	9:00-17:30	<a href="http://www.town.toyono.osaka.jp/">http://www.town.toyono.osaka.jp/</a> [sistema de traducción automatizada en inglés, chino – chino tradicional, coreano- norte coreano]
Nose-cho	28 Shukuno, Nosecho, Nose-gun	072-734-0001	8:30-17:00	<a href="http://www.town.nose.osaka.jp/">http://www.town.nose.osaka.jp/</a> [sistema de traducción automatizada en inglés, chino – chino tradicional, coreano- norte coreano]
Izumiotu-shi	9-12 Shinonomecho, Izumiotu-shi	0725-33-1131	8:45-17:15	<a href="http://www.city.izumiotu.lg.jp/">http://www.city.izumiotu.lg.jp/</a> [sistema de traducción automatizada en [sistema de traducción automatizada en inglés, chino, coreano - norte coreano]
Izumi-shi	2-7-5 Fuchucho, Izumi-shi	0725-41-1551	9:00-17:15	<a href="http://www.city.izumi.lg.jp/">http://www.city.izumi.lg.jp/</a> [sistema de traducción automatizada en múltiples idiomas]
Takaishi-shi	4-1-1 Kamo, Takaishi-shi	072-265-1001	9:00-17:30	<a href="http://www.city.takaishi.lg.jp/">http://www.city.takaishi.lg.jp/</a> [sistema de traducción automatizada en inglés, chino , coreano - norte coreano]
Tadaoka-cho	1-34-1 Tadaoka Higashi, Tadaokacho, Senboku-gun	0725-22-1122	9:00-17:30	<a href="http://www.town.tadaoka.osaka.jp/">http://www.town.tadaoka.osaka.jp/</a> [en japonés]

Kishiwada-shi	7-1 Kishikicho, Kishiwada-shi	072-423-2121	9:00-17:30	<a href="http://www.city.kishiwada.osaka.jp/">http://www.city.kishiwada.osaka.jp/</a> [sistema de traducción automatizada en múltiples idiomas]
Kaizuka-shi	1-17-1 Hatakenaka, Kaizuka-shi	072-423-2151	8:45-17:15	<a href="http://www.city.kaizuka.lg.jp/">http://www.city.kaizuka.lg.jp/</a> [sistema de traducción automatizada en múltiples idiomas]
Izumisano-shi	1-295-3 Ichibahigashi, Izumisanoshi	072-463-1212	8:45-17:15	<a href="http://www.city.izumisano.lg.jp/">http://www.city.izumisano.lg.jp/</a> [sistema de traducción automatizada en inglés, chino – chino tradicional, coreano- norte coreano]
Sennan-shi	1-1-1 Tarui, Sennan-shi	072-483-0001	9:00-17:30	<a href="http://www.city.sennan.sennan.jp/">http://www.city.sennan.sennan.jp/</a> [sistema de traducción automatizada en inglés, chino – chino tradicional, coreano- norte coreano, español, portugués ]
Hannan-shi	35-1 Ozakicho, Hannan-shi	072-471-5678	8:45-17:15	<a href="http://www.city.hannan.lg.jp/">http://www.city.hannan.lg.jp/</a> [sistema de traducción automatizada en inglés, chino – chino tradicional, coreano- norte coreano ]
Kumatori-cho	1-1-1 Noda, Kumatoricho Sennan-gun	072-452-1001	9:00-17:30	<a href="http://www.town.kumatori.lg.jp/">http://www.town.kumatori.lg.jp/</a> [sistema de traducción automatizada en inglés, chino – chino tradicional, coreano- norte coreano, vietnamita ]
Tajiri-cho	375-1 Kasyouji, Tajiricho, Sennan-gun	072-466-1000	8:45-17:15	<a href="http://www.town.tajiri.osaka.jp/">http://www.town.tajiri.osaka.jp/</a> [en japonés]
Misaki-cho	2000-1 Misakicho, Fuke, Sennan-gun	072-492-2775 (intercambio internacional)	9:00-17:30	<a href="http://www.town.misaki.osaka.jp/">http://www.town.misaki.osaka.jp/</a> [sistema de traducción automatizada en inglés, chino – chino tradicional, coreano- norte coreano, español ]
Tondabayashi-shi	1-1 Tokiwacho, Tondabayashi-shi	0721-25-1000	9:00-17:30	<a href="http://www.city.tondabayashi.osaka.jp/">http://www.city.tondabayashi.osaka.jp/</a> [sistema de traducción automatizada en inglés, chino – chino tradicional, coreano- norte coreano, portugués y vietnamita ]
Kawachinagano-shi	1-1-1 Haracho, Kawachinagano-shi	0721-53-1111	9:00-17:30	<a href="http://www.city.kawachinagano.lg.jp/">http://www.city.kawachinagano.lg.jp/</a> [sistema de traducción automatizada en inglés, chino – chino tradicional, coreano- norte coreano, español y vietnamita]

Matsubara-shi	1-1-1 Ao, Matsubara-shi	072-334-1550	(De lunes a viernes) 9:00-17:30 (El 3º sábado) 9:00-12:00	<a href="http://www.city.matsubara.lg.jp/">http://www.city.matsubara.lg.jp/</a> [sistema de traducción automatizada en inglés, chino – chino tradicional, coreano- norte coreano, español, portugués y vietnamita]
Habikino-shi	4-1-1 Konda, Habikino-shi	072-958-1111	9:00-17:30	<a href="http://www.city.habikino.lg.jp/">http://www.city.habikino.lg.jp/</a> [sistema de traducción automatizada en inglés, chino – chino tradicional, coreano- norte coreano ]
Fujiidera-shi	1-1-1 Oka, Fujiidera-shi	072-939-1111	9:00-17:30	<a href="https://www.city.fujiidera.lg.jp/">https://www.city.fujiidera.lg.jp/</a> [sistema de traducción automatizada en múltiples idiomas]
Osakasayama-shi	1-2384-1 Sayama, Osakasayama-shi	072-366-0011	(De lunes a viernes) 9:00-17:30 (El 1º y 3º sábado) 9:00-12:00	<a href="http://www.city.osakasayama.osaka.jp/">http://www.city.osakasayama.osaka.jp/</a> [sistema de traducción automatizada en inglés, chino – chino tradicional, coreano- norte coreano ]
Taishi-cho	88 Oaza Yamada, Taishicho, Minamikawachi-gu n	0721-98-0300	9:00-17:30	<a href="http://www.town.taishi.osaka.jp/">http://www.town.taishi.osaka.jp/</a> [sistema de traducción automatizada en inglés, chino – chino tradicional, coreano- norte coreano, español, portugués y alemán ]
Kanan-cho	1359-6 Oaza Shiraki, Kanancho, Minamikawachi-gu n	0721-93-2500	9:00-17:30	<a href="http://www.town.kanan.osaka.jp/">http://www.town.kanan.osaka.jp/</a> [en japonés]
Chihaya akasaka -mura	180 Oaza Suibun, Chihayaakasaka mura, Minamikawachi-gu n	0721-72-0081	9:00-17:30	<a href="http://www.vill.chihayaakasaka.osaka.jp/">http://www.vill.chihayaakasaka.osaka.jp/</a> [sistema de traducción automatizada en inglés, chino – chino tradicional, coreano- norte coreano, español, portugués, tailandés, tagalo y vietnamita ]
Yao-shi	1-1-1 Honmachi, Yao-shi	072-991-3881 En japonés	8:45-17:15	<a href="https://www.city.yao.osaka.jp/">https://www.city.yao.osaka.jp/</a> [ sistema de traducción automatizada en inglés, chino, coreano – norte coreano, vietnamita y portugués]
		072-922-3232 En vietnamita (lunes, martes, jueves y viernes) En coreano y chino (miércoles)	9:00-17:00 servicio de intérprete	

Kashiwara-shi	1-55 Andou-cho, Kashiwara-shi	072-972-1501	8:45-17:15	<a href="http://www.city.kashiwara.osaka.jp/">http://www.city.kashiwara.osaka.jp/</a> [sistema de traducción automatizada en inglés, chino – chino tradicional, coreano-norte coreano, italiano, portugués y vietnamita]
Higashiosaka-shi	1-1-1 Aramoto-kita, Higashiosaka-shi	06-4309-3000 En japonés	9:00-17:30	<a href="http://www.city.higashiosaka.lg.jp/">http://www.city.higashiosaka.lg.jp/</a> [sistema de traducción automatizada en inglés, chino – chino tradicional, coreano-norte coreano, vietnamita]
		06-4309-3311 En inglés, coreano, chino y español	De lunes a viernes 10:00-17:30 4to. sábado 9:00-12:00	
Moriguchi-shi	2-5-5 Keihanhondouri, Moriguchi-shi	06-6992-1221	9:00-17:30	<a href="http://www.city.moriguchi.osaka.jp/">http://www.city.moriguchi.osaka.jp/</a> [sistema de traducción automatizada en inglés, chino – chino tradicional, coreano-norte coreano ]
Hirakata-shi	2-1-20 Ohgaitocho, Hirakata- shi	072-841-1221	9:00-17:30	<a href="https://www.city.hirakata.osaka.jp/">https://www.city.hirakata.osaka.jp/</a> [sistema de traducción automatizada en inglés, chino – chino tradicional, coreano- norte coreano ]
Neyagawa-shi	1-1 Honmachi, Neyagawa-shi	072-824-1181	9:00-17:30	<a href="https://www.city.neyagawa.osaka.jp/">https://www.city.neyagawa.osaka.jp/</a> [sistema de traducción automatizada en inglés, chino – chino tradicional, coreano- norte coreano, tagalo, indonésio, vietnamita, tailandés, español y portugués ]
Daitou-shi	1-1-1 Tanigawa, Daitou-shi	072-872-2181	9:00-17:30	<a href="http://www.city.daito.lg.jp/">http://www.city.daito.lg.jp/</a> [sistema de traducción automatizada en inglés, chino – chino tradicional, coreano-norte coreano y vietnamita ]
Kadoma-shi	1-1 Nakamachi, Kadoma-shi	06-6902-1231	9:00-17:30	<a href="http://www.city.kadoma.osaka.jp/">http://www.city.kadoma.osaka.jp/</a> [sistema de traducción automatizada en inglés, chino – chino tradicional, coreano-norte coreano, vietnamita, tagalo, indonésio, nepalí, tailandés y portugués]
Shijonawate-shi	1-1 Nakanohonmachi, Shijonawate-shi	072-877-2121	8:45-17:15	<a href="https://www.city.shijonawate.lg.jp/">https://www.city.shijonawate.lg.jp/</a> [sistema de traducción automatizada en inglés, chino – chino tradicional, coreano-norte coreano]
Katano-shi	1-1-1 Kisabe, Katano-shi	072-892-0121	9:00-17:30	<a href="https://www.city.katano.osaka.jp/">https://www.city.katano.osaka.jp/</a> [sistema de traducción automatizada en inglés, chino – chino tradicional, coreano-norte coreano ]

## 2. Municipalidad y Municipalidades Distritales de la Ciudad de Osaka, Oficinas de Impuestos Municipales

Municipio	Dirección	Teléfono	Horario de servicio	URL
Osaka-shi	1-3-20 Nakanoshima, Kita-ku, Osaka-shi	06-6208-8181 (En japonés)	De lunes a viernes 9:00-17:30	<a href="http://www.city.osaka.lg.jp/">http://www.city.osaka.lg.jp/</a> [ sistema de traducción automatizada en múltiples idiomas ]
		06-6773-6533 Ventanilla de informaciones (En inglés, chino y coreano-norte coreano, vietnamita, filipino)	Lunes a viernes, excepto a fin y comienzo de año 9:00-19:00 Sabado, domingo y feriado 9:00-17:30	<a href="http://www.ih-osaka.or.jp/information-center/">http://www.ih-osaka.or.jp/information-center/</a> Ventanilla de información para extranjeros [en japonés, inglés, coreano-norte coreano, chino, vietnamita y filipino]

Horario de servicio (común en los distritos abajo citados)		Idiomas		
(De lunes a viernes) 9:00-17:30 Los viernes atienden hasta las 19:00 en algunas ventanillas (El 4to domingo de cada mes) 9:00-17:30 Sólo en algunas ventanillas		inglés, chino, coreano-norte coreano, vietnamita y filipino		
Distrito	Dirección	Teléfono		URL [sistema de traducción automatizada]
		Taquilla de consultas para ciudadanos de nacionalidad extranjera	Cuando no sepa la taquilla encargada	
Kita	2-1-27 Ogimachi, Kita-ku, Osaka-shi	06-6313-9907	06-6313-9986	<a href="http://www.city.osaka.lg.jp/kita/">http://www.city.osaka.lg.jp/kita/</a>
Miyakojima	2-16-20 Nakanochi, Miyakojima-ku, Osaka-shi	06-6882-9907	06-6882-9986	<a href="http://www.city.osaka.lg.jp/miyakojima/">http://www.city.osaka.lg.jp/miyakojima/</a>
Fukushima	1-8-1 Obiraki, Fukushima-ku, Osaka-shi	06-6464-9907	06-6464-9986	<a href="http://www.city.osaka.lg.jp/fukushima/">http://www.city.osaka.lg.jp/fukushima/</a>
Konohana	1-8-4 Kasugade Kita, Konohana-ku, Osaka-shi	06-6466-9907	06-6466-9986	<a href="http://www.city.osaka.lg.jp/konohana/">http://www.city.osaka.lg.jp/konohana/</a>
Chuo	1-2-27 Kyutaromachi, Chuo-ku, Osaka-shi	06-6267-9907	06-6267-9986	<a href="http://www.city.osaka.lg.jp/chuo/">http://www.city.osaka.lg.jp/chuo/</a>
Nishi	4-5-14 Shinmachi, Nishi-ku, Osaka-shi	06-6532-9907	06-6532-9986	<a href="http://www.city.osaka.lg.jp/nishi/">http://www.city.osaka.lg.jp/nishi/</a>
Minato	1-15-25 Ichioka, Minato-ku, Osaka-shi	06-6576-9907	06-6576-9986	<a href="http://www.city.osaka.lg.jp/minato/">http://www.city.osaka.lg.jp/minato/</a>
Taisho	2-7-95 Chishima, Taisho-ku, Osaka-shi	06-4394-9907	06-4394-9986	<a href="http://www.city.osaka.lg.jp/taisho/">http://www.city.osaka.lg.jp/taisho/</a>
Tennouji	20-33 Shinpouincho, Tennouji-ku, Osaka-shi	06-6774-9907	06-6774-9986	<a href="http://www.city.osaka.lg.jp/tennoji/">http://www.city.osaka.lg.jp/tennoji/</a>
Naniwa	1-4-20 Shikitsuigashi, Naniwa-ku, Osaka-shi	06-6647-9907	06-6647-9986	<a href="http://www.city.osaka.lg.jp/naniwa/">http://www.city.osaka.lg.jp/naniwa/</a>
Nishi-yodogawa	1-2-10 Mitejima, Nishiyodogawa-ku, Osaka-shi	06-6478-9907	06-6478-9986	<a href="http://www.city.osaka.lg.jp/nishiyodogawa/">http://www.city.osaka.lg.jp/nishiyodogawa/</a>

Yodogawa	2-3-3 Juso Higashi, Yodogawa-ku, Osaka shi	06-6308-9907	06-6308-9986	<a href="http://www.city.osaka.lg.jp/yodogawa/">http://www.city.osaka.lg.jp/yodogawa/</a>
Higashi -yodogawa	2-1-4 Houshin, Higashiyodogawa-ku, Osaka-shi	06-4809-9907	06-4809-9986	<a href="http://www.city.osaka.lg.jp/higashiyodogawa/">http://www.city.osaka.lg.jp/higashiyodogawa/</a>
Higashinari	2-8-4 Oimazato Nishi, Higashinari-ku, Osaka-shi	06-6977-9907	06-6977-9986	<a href="http://www.city.osaka.lg.jp/higashinari/">http://www.city.osaka.lg.jp/higashinari/</a>
Ikuno	3-1-19 Katsuyama Minami, Ikuno-ku, Osaka-shi	06-6715-9907	06-6715-9986	<a href="http://www.city.osaka.lg.jp/ikuno/">http://www.city.osaka.lg.jp/ikuno/</a>
Asahi	1-1-17 Omiya, Asahi-ku, Osaka-shi	06-6957-9907	06-6957-9986	<a href="http://www.city.osaka.lg.jp/asahi/">http://www.city.osaka.lg.jp/asahi/</a>
Joto	3-5-45 Chuo, Joto-ku, Osaka-shi	06-6930-9907	06-6930-9986	<a href="http://www.city.osaka.lg.jp/joto/">http://www.city.osaka.lg.jp/joto/</a>
Tsurumi	5-4-19 Yokozutsumi, Tsurumi-ku, Osaka-shi	06-6915-9907	06-6915-9986	<a href="http://www.city.osaka.lg.jp/tsurumi/">http://www.city.osaka.lg.jp/tsurumi/</a>
Abeno	1-1-40 Fuminosato, Abeno-ku, Osaka-shi	06-6622-9907	06-6622-9986	<a href="http://www.city.osaka.lg.jp/abeno/">http://www.city.osaka.lg.jp/abeno/</a>
Suminoe	3-1-17 Misaki, Suminoe-ku Osaka-shi	06-6682-9907	06-6682-9986	<a href="http://www.city.osaka.lg.jp/suminoe/">http://www.city.osaka.lg.jp/suminoe/</a>
Sumiyoshi	3-15-55 inamisumiyoshi, Sumiyoshi-ku, Osaka-shi	06-6694-9907	06-6694-9986	<a href="http://www.city.osaka.lg.jp/sumiyoshi/">http://www.city.osaka.lg.jp/sumiyoshi/</a>
Higashi – Sumiyoshi	1-13-4 Higashitanabe, Higashisumiyoshi-ku, Osaka-shi	06-4399-9907	06-4399-9986	<a href="http://www.city.osaka.lg.jp/higashisumiyoshi/">http://www.city.osaka.lg.jp/higashisumiyoshi/</a>
Hirano	3-8-19 Setoguchi, Hirano-ku, Osaka-shi	06-4302-9907	06-4302-9986	<a href="http://www.city.osaka.lg.jp/hirano/">http://www.city.osaka.lg.jp/hirano/</a>
Nishinari	1-5-20 Kishinosato, Nishinari-ku, Osaka-shi	06-6659-9907	06-6659-9986	<a href="http://www.city.osaka.lg.jp/nishinari/">http://www.city.osaka.lg.jp/nishinari/</a>

Oficinas de Impuestos Municipales	Dirección	Teléfono	Horario de servicio
Umeda	7° piso, Edificio Osaka Ekimae Dai2 , 1-2-2-700 Umeda, Kita-ku, Osaka-shi	06-4797-2948	De lunes a viernes 9:00-17:30 (los viernes hasta las 19:00)
Kyobashi	4° piso, Edificio JEI Kyobashi, 2-2-48 Katamachi, Miyakojima-ku, Osaka-shi	06-4801-2948	
Bentencho	1° Piso, Osaka Bay Tower Este, 1-2-2-100 Benten, Minato-ku, Osaka-shi	06-4395-2948	
Namba	5° Piso, Osaka City Airterminal (OCAT) 1-4-1 Minatomachi, Naniwa-ku, Osaka-shi	06-4397-2948	
Abeno	4° Piso, Abeno Medix, 1-2-7-702 Asahimachi, Abeno-ku, Osaka- shi	06-4396-2948	
SembaHojin	2 ° Piso lado norte, Edificio Semba Center No. 3, 1-4-3-203 Semba Chuo, Chuo-ku, Osaka-shi	06-4705-2948	

### 3. Municipalidad y Municipalidades Distritales de la Ciudad de Sakai

Municipio	Dirección	Teléfono	Horario de servicio	URL
Sakai-shi	3-1 Minami Kawaramachi, Sakai-ku, Sakai-shi	072-233-1101	De lunes a viernes 9:00-17:30	<a href="http://www.city.sakai.lg.jp/foreign.html">http://www.city.sakai.lg.jp/foreign.html</a> [inglés, coreano,

			norte-coreano, chino, portugués, español, vietnamita, tailandés, nepalí, tagalo y indonesio]
--	--	--	--

Distrito	Dirección	Teléfono	Horario de servicio	URL (en japonés)
Sakai-ku	3-1 Minami Kawaramachi, Sakai-ku, Sakai-shi	072-228-7403	De lunes a viernes 9:00-17:30	<a href="http://www.city.sakai.lg.jp/sakai/index.html">http://www.city.sakai.lg.jp/sakai/index.html</a>
Kita-ku	5-1-4 Shin-Kanaokacho, Kita-ku, Sakai-shi	072-258-6706		<a href="http://www.city.sakai.lg.jp/kita/index.html">http://www.city.sakai.lg.jp/kita/index.html</a>
Nishi-ku	6-600 Otori Higashimachi, Nishi-ku, Sakai-shi	072-275-1901		<a href="http://www.city.sakai.lg.jp/nishi/index.html">http://www.city.sakai.lg.jp/nishi/index.html</a>
Naka-ku	2470-7 Fukaizawamachi, Naka-ku, Sakai-shi	072-270-8181		<a href="http://www.city.sakai.lg.jp/naka/index.html">http://www.city.sakai.lg.jp/naka/index.html</a>
Higashi-ku	195-1 Hikishouharaderamachi, Higashi-ku, Sakai-shi	072-287-8100		<a href="http://www.city.sakai.lg.jp/higashi/index.html">http://www.city.sakai.lg.jp/higashi/index.html</a>
Mihara-ku	167-1 Kuroyama, Mihara-ku, Sakai-shi	072-363-9311		<a href="http://www.city.sakai.lg.jp/mihara/index.html">http://www.city.sakai.lg.jp/mihara/index.html</a>
Minami-ku	1-1-1 Momoyamadai, Minami-ku, Sakai-shi	072-290-1800		<a href="http://www.city.sakai.lg.jp/minami/index.html">http://www.city.sakai.lg.jp/minami/index.html</a>

#### 4. Agencia Nacional

Nombre	Dirección	Teléfono	Horario de servicio	URL
Oficina de Inmigración de Osaka	1-29-53 Nankou Kita, Suminoe-ku, Osaka-shi Inmediatamente de la salida #3 de la estación Cosmosquare de la línea Chuo del metro.	Consultar en la URL abajo el Tel. de cada departamento <a href="http://www.immi-moj.go.jp/soshiki/kikou/osaka.html">http://www.immi-moj.go.jp/soshiki/kikou/osaka.html</a>	Lunes a viernes 9:00-17:30 (pero solo recibe hasta las 16:00)	<a href="http://www.immi-moj.go.jp/">http://www.immi-moj.go.jp/</a> [En japonés, inglés, coreano – norte coreano, chino, portugués, español, indonesio, tailandés, mongol, filipino, vietnamita, Myanmar, nepalí y khmer ]



## 5. Lista de asociaciones internacionales dentro de la Prefectura de Osaka

<b>Osaka Foundation of International Exchange (OFIX) <a href="http://www.ofix.or.jp/">http://www.ofix.or.jp/</a></b> <b>Fundación de Intercambio Internacional de la Provincia de Osaka</b>		
TEL 06-6966-2400 FAX 06-6966-2401	5° piso de “My Dome Osaka”, 2-5 Honmachibashi, Chuo-ku, Osaka 540-0029	info@ofix.or.jp
<b>Osaka Internacional House Foundation (I-house) <a href="http://www.ih-osaka.or.jp/">http://www.ih-osaka.or.jp/</a></b> <b>Fundación Casa Internacional de Osaka</b>		
TEL 06-6772-5931 FAX 06-6772-7600	8-2-6 Uehonmachi, Tennoji-ku, Osaka 543-0001	center@ih-osaka.or.jp
<b>Suita Interpeople Friendship Association (SIFA) <a href="http://suita-sifa.org/">http://suita-sifa.org/</a></b> <b>Asociación de Intercambio Internacional de Suita</b>		
TEL 06-6835-1192 FAX 06-6835-6420	6° piso de “Senri New Town Plaza” 1-2-1 Tsukumo-dai, Suita-shi 565-0862	info@suita-sifa.org
<b>Takatsuki International Association (TIA) <a href="http://www.takatsuki-intl-assn.or.jp/">http://www.takatsuki-intl-assn.or.jp/</a></b> <b>Asociación Internacional de Takatsuki</b>		
TEL 072-674-7396 FAX 072-661-8355	4° piso de “Centro General de la ciudad de Takatsuki” 2-1 Toencho, Takatsuki 569-0067	tia@takatsuki-intl-assn.or.jp
<b>International Friendship Association of Ibaraki <a href="http://www.ifai.jp/">http://www.ifai.jp/</a></b> <b>Asociación Internacional de la Amistad de Ibaraki</b>		
TEL 072-620-1810 FAX 072-622-7202	División de Promoción Cultural de la Sección Cultural de los ciudadanos de Ibaraki 3-8-13 Ekimae, Ibaraki 567-8505	
<b>Settsu Association for International Exchange (SAIE) <a href="http://settsu-saie.org/">http://settsu-saie.org/</a></b> <b>Asociación Internacional de Intercambio de Settsu</b>		
TEL 06-6319-6251 FAX 06-6318-6004	2° piso de “Community Plaza de la ciudad de Settsu” 5-35 Minami-Senrioka, Settsu 566-00211	office@settsu.saie.org
<b>Toyonaka Association for Intercultural activities and communication <a href="http://www.a-atoms.info/">http://www.a-atoms.info/</a></b> <b>Asociación de Intercambio Internacional de Toyonaka</b>		
TEL 06-6843-4343 FAX 06-6843-4375	6° piso de “Etre Toyonaka”, 1-1-1-601 Tamaicho, Toyonaka 560-0026	atoms@a.zaq.jp
<b>Ikeda Centro de Diversidad</b> <b><a href="http://www.city.ikeda.osaka.jp/soshiki/siminseikatsu/jinkenbunka/diversity/index.html">http://www.city.ikeda.osaka.jp/soshiki/siminseikatsu/jinkenbunka/diversity/index.html</a></b>		
TEL 072-768-8020	1-23-6 Ishibashi, Ikeda 563-0032	idc@city.ikeda.osaka.jp
<b>Mino association for global Awareness (MAFGA) <a href="http://mafga.or.jp/">http://mafga.or.jp/</a></b> <b>Asociación para la Conciencia Mundial de Mino</b>		
TEL 072-727-6912 FAX 072-727-6920	Centro de Intercambio Multicultural de la ciudad de Mino 5-2-36 Onohara-nishi, Minoo 562-0032	info@mafga.or.jp
<b>Izumiotu International Exchange Association</b> <b>Asociación de Intercambio Internacional de Izumiotu</b> <b><a href="http://www.city.izumiotu.lg.jp/kakuka/sogoseisaku/seisakusuisin/kokusaikoryu/kokusaikoryu-kyokai/index.html">http://www.city.izumiotu.lg.jp/kakuka/sogoseisaku/seisakusuisin/kokusaikoryu/kokusaikoryu-kyokai/index.html</a></b>		

TEL 0725-33-1131 FAX 0725-21-0412	División de Promoción de Políticas, Departamento de Políticas Generales de la municipalidad de Izumiotsu 9-12 Shinonomecho, Izumiotsu 595-8686 kokusai@city.izumiotsu.osaka.jp
<b>International Exchange Association of Izumi City</b> <b>Asociación de Intercambio Internacional de la ciudad de Izumi</b> <b><a href="http://www.city.osaka-izumi.lg.jp/kakukano/soumubu/zinkenkokusai/gyoumu/kokusaikouryu.html">http://www.city.osaka-izumi.lg.jp/kakukano/soumubu/zinkenkokusai/gyoumu/kokusaikouryu.html</a></b>	
TEL 0725-99-8115 (directo) FAX 0725-45-3128	División de Derechos Humanos de la municipalidad de Izumi 2-7-5 Fuchucho, Izumi 594-8501
<b>Takaishi Sister City Association</b> <b>Asociación de la Ciudad Hermana de Takaishi</b>	
TEL 072-265-1001 FAX 072-263-6116	División Secretarial, Departamento de Promoción de Políticas de la Municipalidad de Takaishi 4-1-1 Kamo, Takaishi 592-8585
<b>Tadaoka International Friendship Association</b> <b>Asociación Intenacional de la Amistad de Tadaoka</b>	
TEL 0725-22-1122 FAX 0725-22-0364	División de Relaciones Públicas de los Derechos Humanos de la Municipalidad de Tadaoka 1-34-1 Tadaoka-higashi, Tadaokacho, Senboku-gun 595-0805 tadaokajinken@town-tadaoka.jp
<b>International Friendship Association of Kishiwada</b> <a href="http://ifa-kishiwada.rinku.org/">http://ifa-kishiwada.rinku.org/</a> <b>Asociación Internacional de la Amistad de Kishiwada</b>	
TEL/FAX 072-457-9694	Madoka Hall, 1-17-1 Araki-cho, Kishiwada 596-0004 kokusai@sensyu.ne.jp
<b>Kaizuka International Exchange Association (KAIFA)</b> <a href="https://kaizuka-kokusai.jimdo.com/">https://kaizuka-kokusai.jimdo.com/</a> <b>Asociación Internacional de Intercambio de Kaizuka</b>	
TEL 072-433-7230 FAX 072-433-7233	División de Intercambio y Promoción de la ciudad de Kaizuka 1-17-1 Hatakenaka, Kaizuka 597-8585 koryu@city.kaizuka.lg.jp
<b>Izumisano Cross-cultural Association (ICA)</b> <a href="http://www.ica.gr.jp/wp/features-ja">http://www.ica.gr.jp/wp/features-ja</a> <b>Asociación Cruz-cultural de Izumisano</b>	
TEL 072-429-9741 FAX 072-429-9742	1º piso Centro de Intercambio Civil Nambu, 476-2 Minami Nakakashii, Izumisano info@ica.gr.jp
<b>Sennan City ABC Committee</b> <a href="https://abc-iinkai.jp/">https://abc-iinkai.jp/</a> <b>ABC Comité de la Ciudad de Sennan</b>	
TEL 072-483-0004 FAX 072-483-0325	División de Promoción de Políticas, Departamento de Políticas Generales de la ciudad de Sennan 1-1-1 Tarui, Sennan 590-0521 seisaku@city.sennan.lg.jp
<b>Hannan-City International Exchange Circle</b> <a href="http://www.city.hannan.lg.jp/">http://www.city.hannan.lg.jp/</a> <b>Circulo de Intercambio Internacional de Hannan</b>	
TEL 072-471-5678 FAX 072-473-3504	La Junta Escolar de la ciudad de Hannan 35-1 Ozakicho, Hannan 599-0292 s-gakusyuu@city.hannan.lg.jp
<b>Kawachinagano International Friendship Association (KIFA)</b> <a href="http://www.kifa-web.jp/">http://www.kifa-web.jp/</a> <b>Asociación Internacional de la Amistad de Kawachinagano</b>	
TEL 0721-54-0002 FAX 0721-54-0004	3º piso de "Centro de Intercambio Municipal (KICCS)" 7-1 Shoeicho, Kawachinagano 586-0025 office@kifa-web.jp

<b>Tondabayashi Intercultural Communication Center</b> <a href="http://www4.kcn.ne.jp/~ticc/">http://www4.kcn.ne.jp/~ticc/</a> <b>Centro de Comunicación Intercultural de Tondabayashi</b>	
TEL/FAX 0721-24-2622	1-4-31 Koda, Tondabayashi 584-0036    ticc@m4.kcn.ne.jp
<b>Habikino International Exchange Volunteer Circle (MIYABI)</b> <b>Círculo Internacional de Intercambio de Voluntarios de Habikino</b>	
TEL 072-958-1111 FAX 072-958-0397	Cooperación Ciudadana del Departamento de los Derechos Humanos de los ciudadanos de la ciudad de Habikino 4-1-1 Konda, Habikino 583-8585 shiminkyoudou@city.habikino.osaka.jp
<b>Fujiidera International Exchange Association</b> <a href="http://fujiidera.web.fc2.com/">http://fujiidera.web.fc2.com/</a> <b>Asociación de Intercambio Internacional de Fujiidera</b>	
TEL 072-939-1050 FAX 072-952-8981	División de Promoción Regional de la ciudad de Fujiidera 1-1-1 Ichioka, Fujiidera 583-8583
<b>Yao International Center (YIC)</b> <a href="http://www.helloyic.or.jp/">http://www.helloyic.or.jp/</a> <b>Centro Internacional de Yao</b>	
TEL 072-924-3331 FAX 072-924-3332	1º piso de Centro de Estudios para toda la vida de la Ciudad de Yao 5-85-16 Asahigaoka, Yao 581-0833 helloyic@helen.ocn.ne.jp
<b>Kashiwara International Exchange Association</b> <a href="http://www.city.kashiwara.osaka.jp/docs/2014081300056/">http://www.city.kashiwara.osaka.jp/docs/2014081300056/</a> <b>Asociación de Intercambio Internacional de Kashiwara</b>	
TEL 072-972-1501 FAX 072-973-1201	División de Promoción Industrial del Municipalidad de Kashiwara 1-55 Andou-cho, Kashiwara 582-8555
<b>Higashiosaka International Friendship Association</b> <a href="http://hoifa.com/">http://hoifa.com/</a> <b>Asociación Internacional de Amistad de Higashiosaka</b>	
TEL 06-4309-3230 FAX 06-4309-3849	Departamento de Turismo Internacional de Higashiosaka 1-1-1 Aramoto-kita, Higashiosaka 577-8521 bunkoku@city.higashiosaka.lg.jp
<b>Moriguchi International Friendship Club</b> <b>Club Internacional de Amistad de Moriguchi</b>	
TEL 06-6992-1516 080-6219-5344	Sección de Promoción de área de Departamento de Vida Cívica del Municipalidad de Moriguchi 2-5-5 Keihanhondori, Moriguchi 570-8666
<b>Neyagawa City International Exchange and Friendship Association (NIEFA)</b> <a href="http://niefa.or.jp/">http://niefa.or.jp/</a> <b>Asociación Internacional de Intercambio y Amistad de Neyagawa</b>	
TEL 072-811-5935 FAX 072-811-5936	1º piso de Pabellón de Ciudadanos (Shimin Kaikan) 41-1 Hadacho, Neyagawa 572-0848
<b>Katano International Friendship Association (KIFA)</b> <a href="https://katanokokusai.com/">https://katanokokusai.com/</a> <b>Asociación Internacional de Amistad de Katano</b>	
TEL 072-894-1113 FAX 072-894-1119	1º piso de Pabellón de Katano (Katano Kaikan) 14-25 Matsuzuka, Katano 576-0043 katano_ifa@yahoo.co.jp